

Non, je n'irai plus au bois

Text by an anonymous poet

Harmonized by *Jean-Baptiste Weckerlin* (1821–1910); from *Bergerettes, romances et chansons du XVIIIe siècle*.

Non, je n'irai plus au bois,
[nõ ʒə ni.re ply. zo bwa]
No, I not-will-go more to-the woods
(*No, I will no longer go to the woods,*)

Non, non, je n'irai plus seulette,
[nõ nõ ʒə ni.re ply sœ.lə.tə]
No, no, I not-will-go more alone,
(*no, no, I will no longer go alone,*)

Un seul moment l'autre fois,
Un instant que devenait Lisette.
Non, je n'irai plus au bois...
Je connais trop le danger
Où l'amour pourrait m'engager.
L'autre jour, sous un ormeau,
Je vis près de moi, sur l'herbette,
Un jeune berger du hameau;
Prête à l'éviter
Il veut m'attraper.
Non, je n'irai plus au bois...
Tircis, d'un air tendre,
Me regardait.
Un baiser enflammé
Soudain vint m'apprendre
Ce qu'il demandait...
Sans pitié pour ma peine,
Il me prit dans ses bras...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

